

# Manual de Instrucciones

## Cuadro de Control QM1SIMPLY



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	230 Vac.
Potencia de motor	Hasta 750 Watos.
Tiempo funcionamiento	Programable de 30 seg. hasta 2 minutos
Tiempo cierre automático	Programable hasta 3 minutos
Tipo de receptor	Universal evolutivo sistema Keellog
Frecuencia de receptor	433,92 MHz.
Memoria del receptor	Memoria interna de 31 códigos
Alcance	Estandar aproximado 70 metros
Antena	Incorporada
Temperatura de funcionamiento	-15°C a 70°C
Protección para exterior	IP44
Dimensiones	160x115x70 mm

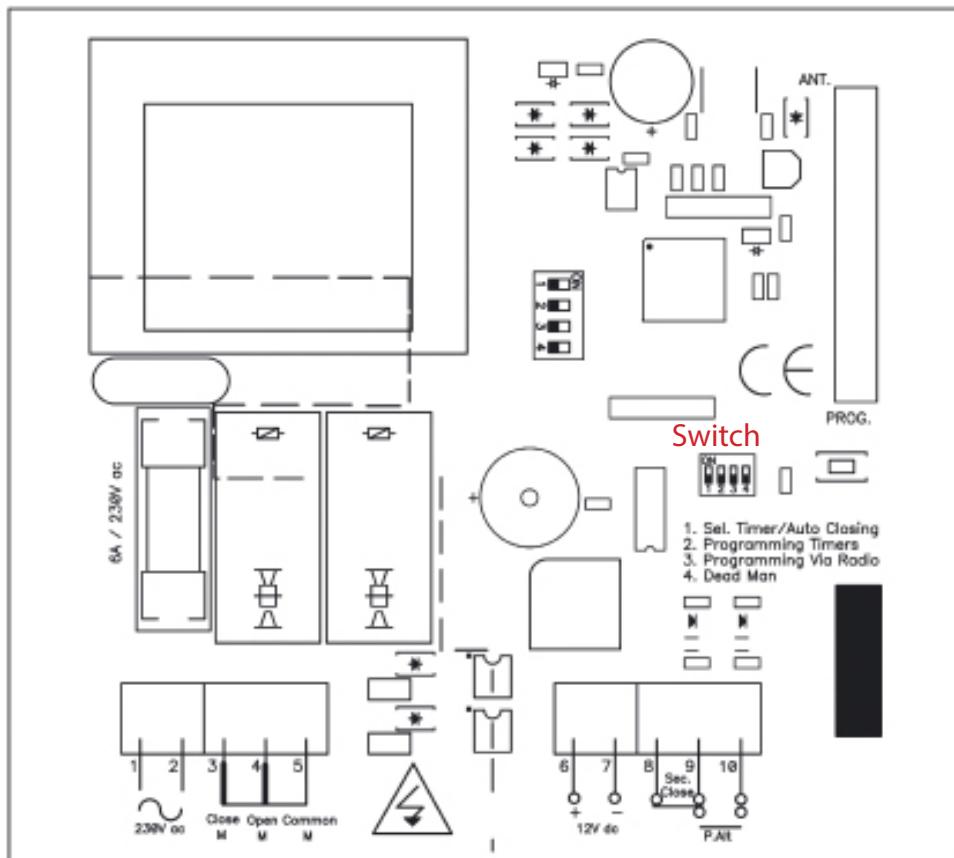
### DESCRIPCIÓN

Cuadro de control monofásico para puertas enrollables con receptor universal código evolutivo sistema keelog de 31 códigos frecuencia 433,92 MHz compatible con mandos evolutivos Keelog. Entradas de maniobra protegidas con diodos zener. Protección entrada alimentación y motor mediante fusible 6A. Led indicador de red. Entrada de pulsador alternativo y Contacto de seguridad.

### INSTALACIÓN

Antes de proceder a la instalación del automatismo, asegurarse de la desconexión de la tensión de alimentación. Alimentación 230 Vac.

- Circuito Electrónico.



## **IMPORTANTE**

Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de desco-nexión fácilmente accesible.

## **DESCRIPCIÓN DE BORNES**

### **Potencia:**

1. Alimentación 230V ac -
2. Alimentación 230V ac -
3. Motor cierre -
4. Motor apertura -
5. Común Motor -
6. Alimentación +12vdc -
7. Alimentación -12vdc

### **Maniobra:**

8. Contacto de seguridad -
9. Común maniobras -
10. P. Alt Pulsador alternativo (N.O.)

Nota: N.C normalmente cerrado / N.O. normalmente abierto

## **FUNCIONAMIENTO**

Las maniobras del automatismo se ejecutan mediante el pulsador alternativo o bien con un emisor. La maniobra finaliza al darse cualquiera de las siguientes condiciones: por la activación del FC correspondiente o por la finalización del tiempo de funcionamiento. Los finales de Carrera NO tienen conexión al cuadro. El tiempo de funcionamiento es programable hasta un máximo de 2 minutos y 30 segundos y es un tiempo de seguridad. El tiempo de cierre automático también es programable hasta un máximo de 3 minutos y regula el tiempo de espera antes de ejecutar automáticamente la maniobra de cierre. Un emisor Vario y el pulsador alternativo realizan la misma función. Si la puerta está abriendo, al pulsar el emisor o pulsador alternativo se para, si volvemos a pulsar cierra, si volvemos a pulsar para, si volvemos a pulsar abre y así sucesivamente.

## **SELECCIÓN DE OPCIONES**

### **Switch-L1. Sel. Timer/Auto Closing:**

ON Cierre automático temporizado. OFF No hay cierre automático.

### **Switch-L2. Programming Timers:**

ON programación del tiempo de funcionamiento (L1 OFF). Programación del tiempo de cierre automático (L1 ON).

OFF Programación de tiempos deshabilitada

### **Switch-L3 Programming Via Radio:**

ON programación vía radio de nuevos emisores permitida.

OFF programación vía radio inhabilitada.

### **Switch-L4 Hombre presente:**

ON para realizar la maniobra de cierre, se debe mantener pulsado el emisor o pulsador alternativo. Si no se mantiene pulsado la maniobra se para. OFF funcionamiento normal.

La programación del tiempo de cierre automático.

Solo puede efectuarse si la puerta está en reposo. Una vez habilitada la programación con el Switch L2 a ON y L1 a ON, ésta se inicia con una pulsación del botón de marcha o de un emisor previamente programado y finaliza con otra pulsación del botón de marcha o del emisor. El tiempo entre ambas pulsaciones es el que quedará programado. Un aviso sonoro y luminoso indicará el principio y el final de la programación.

La programación del tiempo de funcionamiento

Solo puede efectuarse después de cerrar la puerta con el pulsador de marcha o con un emisor previamente programado. Una vez habilitada la programación con el Switch L2 a ON y con el Switch L1 a OFF, ésta se inicia con una pulsación del botón de marcha o de un emisor previamente programado. Un aviso sonoro y luminoso indicará el principio de la programación y la puerta se abrirá hasta alcanzar su correspondiente final de carrera.

Una vez abierta se da orden de cierre con una pulsación del botón de marcha o de un emisor hasta que la puerta alcance el final de carrera de puerta cerrada, momento en el cual un aviso sonoro y luminoso indicará el final de la programación. Al tiempo de funcionamiento real se le añade un margen de 3 segundos antes de parar para asegurar la maniobra completa de la puerta.

## Reset

Si por cualquier motivo es necesario volver a recuperar los tiempos de maniobra y cierre automático programados en fábrica, hay que realizar el proceso que se describe a continuación.

1.- Retirar la alimentación de 220V

2.- Situar los interruptores de selección de opciones en la siguiente posición:

Switch L1= OFF / Switch L2= ON / Switch L3= OFF / Switch L4= ON

3.- Retirar cualquier cable conectado en el borne 9.

4.- Alimentar el cuadro a 220V

Un aviso acústico nos avisa de que el proceso se ha completado. Restaurar los cables conectados en el borne 9 y situar los interruptores en la misma posición en que se encontraban antes de iniciar el proceso.

## MEMORIZACIÓN CÓDIGO EMISOR

Para memorizar los códigos de los emisores, el cuadro de control debe estar en una situación estable, posición puerta parada.

### A-Memorización Manual.

Para memorizar el código presionar el pulsador de programación PROG/RES hasta que se active el indicador acústico. El Led rojo indicativo se enciende y al dejar de pulsar se mantiene encendido, indicando que el equipo está listo para memorizar el código de un emisor. A partir de éste momento cualquier código recibido será memorizado. Para ello pulsaremos los emisores con la función con la cual queramos activar el automatismo.

Obtendremos confirmación de la memorización a través de un destello del Led indicador rojo. Y un pitido acústico. El equipo sale automáticamente del modo memorización una vez transcurridos 10 segundos desde la última recepción de un código, indicándolo apagando el Led rojo indicativo. Y emitiendo dos pitidos cortos el indicador acústico.

### B-Memorización vía radio mediante otro emisor.

Para utilizar éste sistema será necesario haber memorizado previamente cómo mínimo un código a través del sistema a). Pulsar la función especial de uno de los emisores memorizados anteriormente, para que el equipo entre en la secuencia de memorización de códigos, encendiéndose el Led rojo indicativo y emitiendo un pitido largo el indicador acústico. A partir de éste momento, cualquier código recibido con la misma función con la que se memorizó el emisor utilizado con la función especial será memorizado. Para ello pulsaremos los emisores con la misma función memorizada anteriormente por el emisor utilizado para éste sistema.

Para memorizar cualquier otra función (botón) distinta utilizar el sistema a). Obtendremos con-firmación de la memorización a través de un destello del Led indicador rojo y de un 'beep' sonoro.. El equipo sale automáti-camente del modo memorización una vez transcurridos 10 segundos desde la última recepción de un código, indicándolo apagando el Led rojo indicativo y emitiendo dos pitidos cortos. Se podrá forzar la salida antes de tiempo pulsando la función especial de uno de los emisores memorizados.

## ANULACIÓN DE TODOS LOS CÓDIGOS

La anulación de todos los códigos se consigue mediante un "reset" de la memoria. Presionar el pulsador PROG/RES durante un total de 4 segundos. Se produce una ráfaga de destellos del Led rojo y unos pitidos cortos y rápidos del indicador sonoro indicarán que se han anulado todos los códigos anteriormente memorizados. El equipo se mantendrá en la secuencia de memorización de códigos a la espera de memorizar nuevos códigos.

## INDICACIÓN MEMORIA AGOTADA

En caso de haber agotado la memoria disponible, haber memorizado 31 códigos distintos, al intentar memorizar nuevos códigos se emitirán una serie de destellos en el Led indicador rojo y una serie de pitidos sonoros durante 10 segundos.

 Por la presente DUPLICODER, S.L declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de las directivas europeas aplicables para la Unión Europea.



DUPLICODER, S.L.

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp técnico: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duPLICODER.com](mailto:info@duPLICODER.com)

# Instruction Manual

## QM1SIMPLY Control Panel



### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power Supply	230 Vac.
Engine Power	Up to 750 Watts.
Operating time	Programmable 30 sec. up to 2 minutes
Automatic closing time	Programmable up to 3 minutes
Receiver type	Universal Rolling Code Keelog system
Receiver frequency	433,92 MHz.
Receiver memory	Internal memory of 31 codes
Scope	Approximate standard 70 meters
Antenna	Incorporated
Operating temperature	-15°C a 70°C
Outdoor protection	IP44
Dimensions	160x115x70 mm

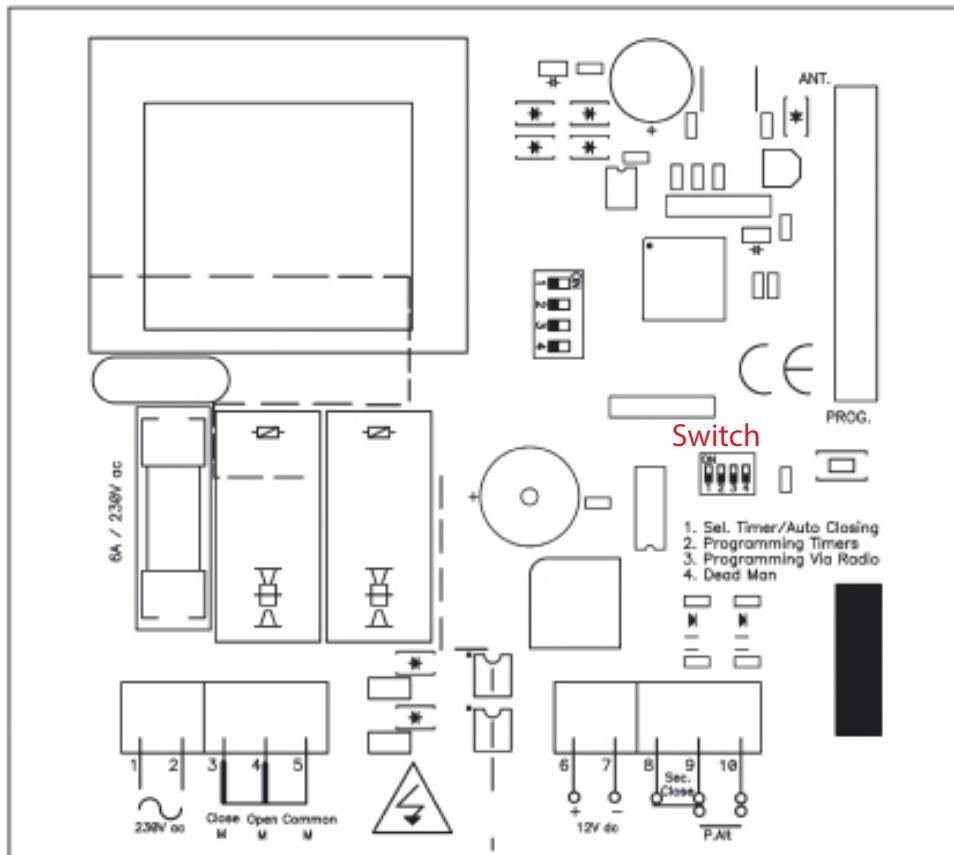
### DESCRIPTION

Single-phase control panel for rolling doors with universal receiver evolutionary code Keelog system with 31 codes frequency 433.92 MHz compatible with Keelog evolutionary controls. Control inputs protected with zener diodes. Power and motor input protection with 6A fuse. Network indicator LED. Alternative pushbutton input and safety contact.

### INSTALLATION

Before proceeding with the installation of the automation, ensure that the supply voltage is disconnected. Power supply 230 Vac.

- Electronic circuit.



## **IMPORTANT**

For permanently connected equipment, an easily accessible disconnect device must be incorporated into the wiring.

## **DESCRIPTION OF TERMINALS**

### **Power**

1. Power supply 230V ac -
2. Power supply 230V ac -
3. Closing motor -
4. Opening motor -
5. Common Engine -
6. Power supply +12vdc -
7. Power -12vdc

### **Operation**

8. Safety contact
9. Common motor
10. P. Alt. Alternative button (N.O.)

Note: N.C normally closed / N.O. normally open

## **OPERATION**

The automation maneuvers are carried out using the alternative button or with a transmitter. The maneuver ends when any of the following conditions occur: by the activation of the corresponding FC or by the end of the operating time. The Race Limits do NOT have a connection to the frame. The operating time is programmable up to a maximum of 2 minutes and 30 seconds and is a safety time. The automatic closing time is also programmable up to a maximum of 3 minutes and regulates the waiting time before automatically executing the closing maneuver. A Vario transmitter and the alternative button perform the same function. If the door is opening, pressing the transmitter or alternative button stops it, if we press it again it closes, if we press it again it stops, if we press it again it opens and so on.

## **SELECTING OPTIONS**

### **Switch-L1. Sel. Timer/Auto Closing:**

ON Timed automatic closing. OFF There is no automatic closing.

### **Switch-L2. Programming Timers:**

ON operating time programming (L1 OFF). Programming the automatic closing time (L1 ON).

OFF Time programming disabled.

### **Switch-L3 Programming Via Radio:**

ON radio programming of new transmitters allowed.

OFF radio programming disabled.

### **Switch-L4 Hombre presente:**

ON to perform the closing maneuver, the transmitter or alternative button must be held down. If it is not held down, the maneuver stops. OFF normal operation.

Programming the automatic closing time.

It can only be done if the door is at rest. Once programming is enabled with Switch L2 to ON and L1 to ON, it begins with a press of the start button or a previously programmed transmitter and ends with another press of the start button or the transmitter. The time between both presses is what will be programmed. An audible and light warning will indicate the beginning and end of programming.

Programming operating time

It can only be done after closing the door with the start button or with a previously programmed transmitter. Once programming is enabled with Switch L2 to ON and with Switch L1 to OFF, it begins with a press of the start button or a previously programmed transmitter. An audible and light warning will indicate the beginning of programming and the door will open until reaching its corresponding limit switch.

Once opened, a closing order is given by pressing the start button or a transmitter until the door reaches the closed door limit switch, at which time an audible and light warning will indicate the end of programming. A margin of 3 seconds is added to the actual operating time before stopping to ensure complete operation of the door.

## Reset

If for any reason it is necessary to recover the maneuver and automatic closing times programmed at the factory, the process described below must be carried out.

1.- Remove the 220V power supply

2.- Place the option selection switches in the following position:

Switch L1= OFF / Switch L2= ON / Switch L3= OFF / Switch L4= ON

3.- Remove any cable connected to terminal 9.

4.- Power the panel at 220V

An acoustic warning notifies us that the process has been completed. Restore the cables connected to terminal 9 and place the switches in the same position they were in before starting the process.

## TRANSMITTER CODE MEMORIZATION

To memorize the transmitter codes, the control panel must be in a stable situation, door stopped position.

### A-Manual Memorization.

To memorize the code, press the PROG/RES programming button until the acoustic indicator activates. The indicative red LED lights up and when you stop pressing it, remains on, indicating that the equipment is ready to memorize the access code. From this moment on, any code received will be memorized. To do this, we will press the transmitters with the function with which we want to activate the automation. We will obtain confirmation of the memorization through a flash of the red indicator LED. And an acoustic beep. The device automatically exits memorization mode after 10 seconds have elapsed since the last reception of a code, indicating this by turning off the indicative red LED. And the acoustic indicator emits two short beeps.

### B-Memorization via radio through another transmitter.

To use this system it will be necessary to have previously memorized at least one code through system a). Press the special function of one of the previously memorized transmitters, so that the equipment enters the code memorization sequence, the red indicative LED turning on and the acoustic indicator emitting a long beep. From this moment on, any code received with the same function with which the transmitter used with the special function was memorized will be memorized. To do this, we will press the transmitters with the same function previously memorized by the transmitter used for this system. To memorize any other function (button) other than that, use system a). We will obtain confirmation of the memorization through a flash of the red indicator LED and an audible 'beep'. The device automatically exits the memorization mode once 10 seconds have passed since the last reception of a code, indicating it by turning off the Indicative red LED and emitting two short beeps. You can force the exit prematurely by pressing the special function of one of the memorized transmitters.

## CANCELLATION OF ALL CODES

The cancellation of all codes is achieved by "resetting" the memory. Press the PROG/RES button for a total of 4 seconds. A burst of red LED flashes occurs and short, rapid beeps from the audible indicator will indicate that all previously memorized codes have been cancelled. The equipment will remain in the code memorization sequence waiting to memorize new codes.

## MEMORY OUT INDICATION

If you have exhausted the available memory, having memorized 31 different codes, when you try to memorize new codes, a series of flashes will be emitted on the red indicator LED and a series of audible beeps for 10 seconds.



DUPLOCODER, S.L hereby declares that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the European directives applicable to the European Union.



DUPLOCODER, S.L.

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.  
Telf. +34 951 305 360 technical WhatsApp: +34 615 286 594  
[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)



# Manuale Istruzioni della Centrale QM1SIMPLY



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione elettrica	230 Vac.
Potencia de motor	Fino a 750 Watt.
Tempo di operatività	Programmabile 30 secondi. fino a 2 minuti
Orario di chiusura automatica	Programmabile fino a 3 minuti
Tipo di ricevitore	Sistema Keellog Rolling Code universale
Frequenza del ricevitore	433,92 MHz.
Memoria del ricevitore	Memoria interna di 31 codici
Scopo	Standard approssimativo 70 metri
Antenna	Incorporato
Temperatura di esercizio	-15°C a 70°C
Protezione esterna	IP44
Dimensioni	160x115x70 mm

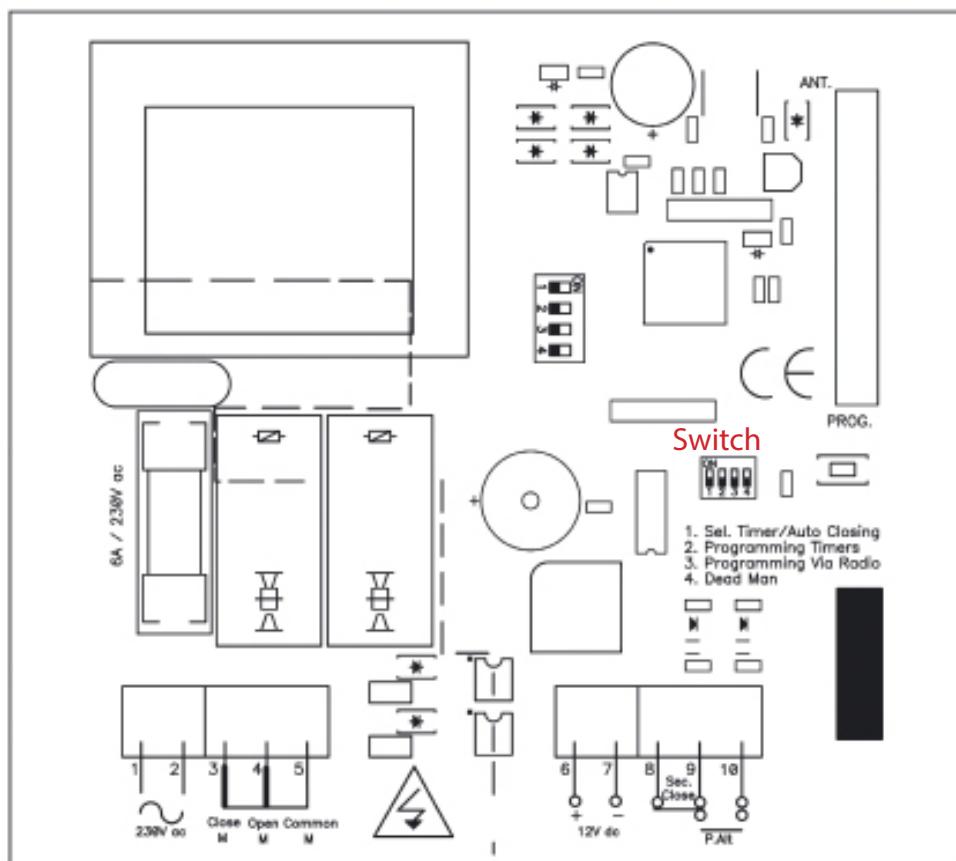
### DESCRIZIONE

Centrale di comando monofase per serrande con ricevitore universale codice evolutivo Sistema Keelog a 31 codici frequenza 433,92 MHz compatibile con comandi evolutivi Keelog. Ingressi di controllo protetti con diodi zener. Protezione ingresso alimentazione e motore con fusibile da 6A. LED indicatore di rete. Ingresso pulsante alternativo e contatto di sicurezza.

### INSTALLAZIONE

Prima di procedere con l'installazione dell'automazione assicurarsi che la tensione di alimentazione sia disconnessa. Alimentazione 230 Vca.

- Circuito elettronico.



## **IMPORTANTE**

Per le apparecchiature collegate in modo permanente, è necessario incorporare nel cablaggio un dispositivo di disconnessione facilmente accessibile.

## **TERMINAL DESCRIPTIONS**

### **Energia:**

1. Alimentazione 230V ac -
2. Alimentazione 230V ac -
3. Motore di chiusura -
4. Motore di apertura -
5. Motore comune -
6. Alimentazione +12vcc -
7. Alimentazione -12 Vcc

### **Manovra:**

8. Contatto di sicurezza -
9. Manovre comuni -
10. P. Alt Pulsante alternativo (N.O.)

Nota: N.C normalmente chiuso / N.A. normalmente aperto

## **OPERAZIONE**

Le manovre dell'automazione si effettuano tramite il pulsante alternativo o con un trasmettitore.

La manovra termina quando si verifica una delle seguenti condizioni: mediante l'attivazione del corrispondente FC oppure entro la fine del tempo di funzionamento. Le Race Limits NON hanno connessione al telaio. Il tempo di funzionamento è programmabile fino ad un massimo di 2 minuti e 30 secondi ed è un tempo di sicurezza. Anche il tempo di chiusura automatica è programmabile fino ad un massimo di 3 minuti e regola il tempo di attesa prima di eseguire automaticamente la manovra di chiusura. Un trasmettitore Vario e il pulsante alternativo svolgono la stessa funzione. Se la porta si sta aprendo, premendo il trasmettitore o un pulsante alternativo si ferma, se lo premiamo ancora si chiude, se lo premiamo ancora si ferma, se lo premiamo ancora si apre e così via.

## **SELEZIONE DELLE OPZIONI**

### **Switch-L1. Sel. Timer/Auto Closing:**

ON Chiusura automatica temporizzata. OFF Non è prevista la chiusura automatica.

### **Switch-L2. Programming Timers:**

Programmazione orari di funzionamento ON (L1 OFF). Programmazione dell'orario di chiusura automatica (L1 ON).

OFF Programmazione oraria disabilitata.

### **Switch-L3 Programming Via Radio:**

ON è consentita la programmazione radio di nuovi trasmettitori.

OFF programmazione radio disabilitata.

### **Switch-L4 Hombre presente:**

ON per eseguire la manovra di chiusura è necessario tenere premuto il trasmettitore o il pulsante alternativo. Se non viene tenuto premuto la manovra si arresta. OFF funzionamento normale.

Programmazione dell'orario di chiusura automatica.

Può essere fatto solo se la porta è a riposo. Una volta abilitata la programmazione con l'interruttore L2 su ON e L1 su ON, inizia con la pressione del pulsante di avvio o di un trasmettitore precedentemente programmato e termina con un'altra pressione del pulsante di avvio o del trasmettitore. Verrà programmato il tempo tra le due pressioni. Un avviso acustico e luminoso indicherà l'inizio e la fine della programmazione.

Programmazione del tempo di funzionamento

Può essere effettuato solo dopo aver chiuso la porta con il pulsante di start o con un trasmettitore precedentemente programmato. Una volta abilitata la programmazione con l'Interruttore L2 su ON e con l'Interruttore L1 su OFF, essa inizia con la pressione del pulsante di avvio o di un trasmettitore precedentemente programmato. Un segnale acustico e luminoso indicherà l'inizio della programmazione e la porta si aprirà fino al raggiungimento del finecorsa corrispondente. Una volta aperta, viene dato un ordine di chiusura premendo il pulsante di avvio o un trasmettitore fino a quando la porta raggiunge il finecorsa porta chiusa, momento in cui un avviso acustico e luminoso indicherà la fine della programmazione. Al tempo di funzionamento effettivo viene aggiunto un margine di 3 secondi prima dell'arresto per garantire il completo funzionamento della porta.

## Ripristina

Se per qualsiasi motivo fosse necessario recuperare i tempi di manovra e di chiusura automatica programmati in fabbrica, è necessario eseguire la procedura di seguito descritta.

1.- Togliere l'alimentazione 220V

2.- Posizionare gli interruttori di selezione delle opzioni nella seguente posizione:

Interruttore L1= SPENTO / Interruttore L2= ACCESO / Interruttore L3= SPENTO / Interruttore L4= ACCESO

3.- Rimuovere qualsiasi cavo collegato al morsetto 9.

4.- Alimentare il pannello a 220V

Un avviso acustico ci avvisa che il processo è stato completato. Ripristinare i cavi collegati al morsetto 9 e riportare gli interruttori nella stessa posizione in cui si trovavano prima di iniziare la procedura.

## MEMORIZZAZIONE DEL CODICE DEL TELECOMANDO

Per memorizzare i codici del trasmettitore, la centrale deve trovarsi in una situazione stabile, posizione di porta ferma.

### A-Memorizzazione manuale.

Per memorizzare il codice premere il pulsante di programmazione PROG/RES fino all'attivazione del segnalatore acustico. Il LED rosso indicativo si accende e quando si smette di premerlo, rimane acceso, indicando che l'apparecchio è pronto per memorizzare il codice di accesso. un emittente. Da questo momento in poi qualsiasi codice ricevuto verrà memorizzato. Per fare ciò premeremo i trasmettitori con la funzione con cui vogliamo attivare l'automazione. Otterremo la conferma dell'avvenuta memorizzazione attraverso un lampeggio del led indicatore rosso. E un segnale acustico. Il dispositivo esce automaticamente dalla modalità di memorizzazione dopo che sono trascorsi 10 secondi dall'ultima ricezione di un codice, segnalandolo tramite lo spegnimento del LED rosso indicativo. E l'indicatore acustico emette due brevi segnali acustici.

### B-Memorizzazione via radio attraverso un altro trasmettitore.

Per utilizzare questo sistema sarà necessario aver precedentemente memorizzato almeno un codice tramite il sistema a). Premere la funzione speciale di uno dei trasmettitori precedentemente memorizzati, in modo che l'apparecchiatura entri nella sequenza di memorizzazione del codice, il LED indicatore rosso si accenda e l'indicatore acustico emetta un bip lungo. Da questo momento in poi verrà memorizzato l'eventuale codice ricevuto con la stessa funzione con cui era memorizzato il trasmettitore utilizzato con la funzione speciale. Per fare ciò premeremo dei trasmettitori con la stessa funzione precedentemente memorizzata dal trasmettitore utilizzato per questo sistema. Per memorizzare qualsiasi altra funzione (pulsante) diversa da quella utilizzare il sistema a). Otterremo la conferma dell'avvenuta memorizzazione attraverso un lampeggio dell'indicatore LED rosso ed un 'beep' sonoro. Il dispositivo esce automaticamente dalla modalità di memorizzazione una volta trascorsi 10 secondi dall'ultima ricezione di un codice, segnalandolo spegnendo l'Indicativo rosso. LED ed emettendo due brevi segnali acustici. È possibile forzare l'uscita anticipata premendo l'apposita funzione di uno dei trasmettitori memorizzati.

## CANCELLAZIONE DI TUTTI I CODICI

La cancellazione di tutti i codici si ottiene "resettando" la memoria. Premere il pulsante PROG/RES per un totale di 4 secondi. Si verifica una serie di lampeggi del LED rosso e brevi e rapidi segnali acustici provenienti dall'indicatore acustico indicheranno che tutti i codici precedentemente memorizzati sono stati cancellati. L'apparecchiatura rimarrà nella sequenza di memorizzazione dei codici in attesa di memorizzare nuovi codici.

## INDICACIÓN MEMORIA AGOTADA

Se avete esaurito la memoria disponibile, avendo memorizzato 31 codici diversi, quando tenterete di memorizzare nuovi codici, verranno emessi una serie di lampeggi sul led rosso di segnalazione ed una serie di bip sonori per 10 secondi.

 DUPLICODER, S.L dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive europee applicabili all'Unione Europea.



DUPLICODER, S.L.

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp tecnico: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)



# Manual de instruções do Painel de Controlo QM1 SIMPLY



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	230 Vac.
Fonte de energia	Até 750 Watts.
Tempo operacional	Programável 30 seg. até 2 minutos
Hora de fecho automático	Programável até 3 minutos
Tipo de receptor	Sistema Keelog Rolling Code universal
Frequência do receptor	433,92 MHz.
Memória do receptor	Memória interna de 31 códigos
Âmbito	Padrão aproximado de 70 metros
Antena	Incorporado
Temperatura de funcionamiento	-15°C a 70°C
Proteção externa	IP44
Dimensões	160x115x70 mm

### DESCRÍÇÃO

Central monofásica para portas de enrolar com receptor universal código evolutivo sistema

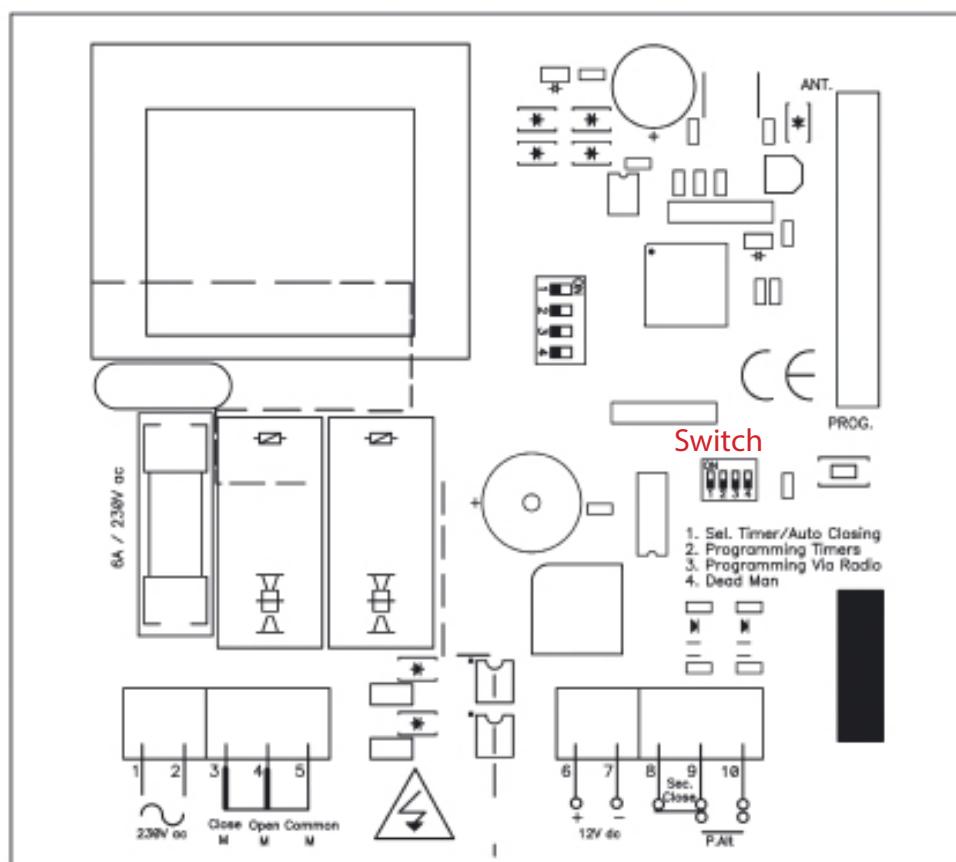
Keelog com 31 códigos frequência 433,92 MHz compatível com comandos evolutivos Keelog.

Entradas de controlo protegidas com dióodos zener. Proteção de entrada de potência e motor com fusível de 6A. LED indicador de rede. Entrada alternativa de botão e contacto de segurança.

### INSTALANDO

Antes de proceder à instalação da automação, certifique-se de que a tensão de alimentação está desligada. Fonte de alimentação 230 Vca.

- Circuito Electrónico.



## **IMPORTANTE**

Para equipamentos permanentemente ligados, deve ser incorporado um dispositivo de desconexão de fácil acesso na cablagem.

## **DESCRÍÇÃO DO TERMINAL**

### **Poder:**

1. Fonte de alimentação 230 Vca -
2. Fonte de alimentação 230 Vca -
3. Motor de fecho -
4. Motor de abertura -
5. Motor Comum -
6. Fonte de alimentação +12vdc -
7. Potência -12vdc

### **Manobra:**

8. Contacto de segurança -
9. Manobras comuns -
10. P. Botão Alternativo Alt (N.O.)

Nota: N.C normalmente fechado / N.A. normalmente aberto

## **OPERAÇÃO**

As manobras de automação são realizadas através do botão alternativo ou com um transmissor. A manobra termina quando se verificar alguma das seguintes condições: pela ativação do FC correspondente ou pelo fim do tempo de operação. Os Race Limits NÃO têm ligação com o quadro. O tempo de funcionamento é programável até um máximo de 2 minutos e 30 segundos e é um tempo de segurança. O tempo de fecho automático é também programável até um máximo de 3 minutos e regula o tempo de espera antes de executar automaticamente a manobra de fecho. Um transmissor Vario e o botão alternativo desempenham a mesma função. Se a porta estiver a abrir, pressionar o transmissor ou botão alternativo para, se pressionarmos novamente fecha, se pressionarmos novamente para, se pressionarmos novamente abre e assim sucessivamente.

## **SELECIONANDO OPÇÕES**

### **Switch-L1. Sel. Timer/Auto Closing:**

ON Fecho automático temporizado. OFF Não há fecho automático.

### **Switch-L2. Programming Timers:**

Programação do tempo de operação ON (L1 OFF). Programação do tempo de fecho automático (L1 ON).

OFF Programação de horário desativada.

### **Switch-L3 Programming Via Radio:**

É permitida a programação rádio ON de novos emissores.

Programação de rádio OFF desativada.

### **Switch-L4 Hombre presente:**

ON para realizar a manobra de fecho é necessário manter pressionado o transmissor ou botão alternativo. Se não for pressionado, a manobra pára. DESLIGADO funcionamento normal.

Programação do horário de fecho automático.

Isto só pode ser feito se a porta estiver parada. Uma vez activada a programação com o interruptor L2 em ON e L1 em ON, esta começa por pressionar o botão de arranque ou um transmissor previamente programado e termina com outro toque no botão de arranque ou no transmissor. O tempo entre os dois pressionamentos é o que será programado. Um aviso sonoro e luminoso indicará o início e o fim da programação.

Programação do tempo de operação

Só pode ser feito após fechar a porta com o botão start ou com um transmissor previamente programado. Uma vez activada a programação com o interruptor L2 em ON e com o interruptor L1 em OFF, esta inicia-se premindo o botão de arranque ou um transmissor previamente programado. Um aviso sonoro e luminoso indicará o início da programação e a porta abrirá até atingir o fim de curso correspondente.

Uma vez aberta, a ordem de fecho é dada premindo o botão de arranque ou um transmissor até que a porta atinja o fim de curso de porta fechada, altura em que um aviso sonoro e luminoso indicará o fim da programação. É adicionada uma margem de 3 segundos ao tempo real de funcionamento antes da paragem para garantir o funcionamento completo da porta.

## Reiniciar

Se por algum motivo for necessário recuperar os tempos de manobra e fecho automático programados de fábrica, deverá ser realizado o processo descrito abaixo.

1. - Retire a fonte de alimentação 220V

2. - Coloque os seletores de opções na seguinte posição:

Interruptor L1 = DESLIGADO / Interruptor L2 = LIGADO / Interruptor L3 = DESLIGADO / Interruptor L4 = LIGADO

3. - Retire qualquer cabo ligado ao terminal 9.

4. - Alimente o painel a 220V

Um aviso acústico avisa-nos que o processo foi concluído. Restaure os cabos ligados ao terminal 9 e coloque os interruptores na mesma posição em que estavam antes de iniciar o processo.

## MEMORIZAÇÃO DO CÓDIGO DO CONTROLO REMOTO

Para memorizar os códigos dos transmissores, a central deve estar numa situação estável, porta parada.

### A-Memorização Manual.

Para memorizar o código, pressione o botão de programação PROG/RES até que o indicador acústico seja ativado. O LED indicativo vermelho acende e permanece aceso quando deixa de premir, indicando que o aparelho está pronto para memorizar o código de um transmissor.

A partir deste momento, qualquer código recebido será memorizado. Para isso vamos pressionar os transmissores com a função com que queremos ativar a automação. Obteremos a confirmação da memorização através do piscar do LED indicador vermelho. E um sinal sonoro acústico. O dispositivo sai automaticamente do modo de memorização após decorridos 10 segundos desde a última recepção de um código, indicando isso mesmo apagando o LED vermelho indicativo. E o indicador acústico emite dois sinais sonoros curtos.

### B-Memorização via rádio através de outro transmissor.

Para utilizar este sistema será necessário ter previamente memorizado pelo menos um código através do sistema a). Pressione a função especial de um dos transmissores previamente memorizados, para que o equipamento entre na sequência de memorização do código, acendendo o LED indicativo vermelho e o indicador acústico emitindo um sinal sonoro longo. A partir deste momento será memorizado qualquer código recebido com a mesma função com que foi memorizado o transmissor utilizado com a função especial. Para tal, iremos pressionar os transmissores com a mesma função previamente memorizada pelo transmissor utilizado para este sistema. Para memorizar qualquer outra função (botão) diferente desta, utilize o sistema a). Obteremos a confirmação da memorização através do flash do LED indicador vermelho e de um 'bip' sonoro. O dispositivo sai automaticamente do modo de memorização após decorridos 10 segundos desde a última recepção de um código, indicando-o desligando o indicador vermelho. emitindo dois sinais sonoros curtos. Pode forçar a saída prematuramente premindo a função especial de um dos transmissores memorizados.

## CANCELAMENTO DE TODOS OS CÓDIGOS

O cancelamento de todos os códigos é conseguido "reiniciando" a memória. Prima o botão PROG/RES durante um total de 4 segundos. Ocorre uma explosão de flashes LED vermelhos e sinais sonoros curtos e rápidos do indicador sonoro indicarão que todos os códigos memorizados anteriormente foram cancelados. O equipamento permanecerá na sequência de memorização de códigos aguardando a memorização de novos códigos.

## INDICAÇÃO DE FALTA DE MEMÓRIA

Se tiver esgotado a memória disponível, tendo memorizado 31 códigos diferentes, ao tentar memorizar novos códigos, será emitida uma série de flashes no LED indicador vermelho e uma série de sinais sonoros durante 10 segundos.



DUPLICODER, S.L declara que o produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das directivas europeias aplicáveis à União Europeia.



DUPLICODER, S.L.

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.  
Telf. +34 951 305 360 WhatsApp técnico: +34 615 286 594  
[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duPLICODER.com](mailto:info@duPLICODER.com)

